

Secretaría de Educación

USAID Proyecto No. 522-0388

**LECCIONES
APRENDIDAS:
REPROBACIÓN Y
RENDIMIENTO ACADÉMICO
EN EL PRIMER CICLO**

USAID Contrato No. 522-C-00-01-0296-00

Marzo de 2003

Comayagua: 2004

En el año 1999, un año antes del inicio de Salvemos Primer Grado y Salvemos Primer Ciclo, la repetición en el 1º grado en el departamento de Comayagua fue la más alta de Honduras (29.9%). Salvemos Primer Grado empezó en el año 2000. El siguiente año, Salvemos Primer Ciclo inició y desde el 2000, la reprobación de los alumnos fue reducida anualmente en el departamento de Comayagua (ver *Lecciones Aprendidas: Reprobación y Rendimiento Académico en el Primer Ciclo*).

El siguiente cuadro compara las tasas de repetición por grado a nivel nacional en el año 2003, con los indicadores de EFA-FTI para el 2005, con la repetición en Comayagua en el 1999, un año antes del inicio de Salvemos Primer Grado y Salvemos Primer Ciclo en Comayagua, y con la repetición por grado en Comayagua del año 2004.

Repetición del 1º al 6º grado y los indicadores del Plan EFA-FTI para 2005

Grados	Nivel Nacional 2003*	Indicadores de EFA para 2005**	Comayagua	
			1999***	2004****
1º	17.2%	13.0%	29.9%	10.3%
2º	10.5%	7.5%	12.6%	6.1%
3º	7.2%	5.6%	10.1%	4.6%
4º	4.5%	3.6%	6.3%	2.9%
5º	2.8%	2.5%	3.6%	1.8%
6º	0.9%	0.7%	0.5%	0.3%

*Datos de 2003 a nivel nacional, de Infotecnología de la Secretaría de Educación.

**Metas para la repetición para el año 2005, de la propuesta para EFA-FTI.

****Estadísticas de la Década 1990-99*, (Secretaría de Educación, 1999), p. 143.

****Datos de la Dirección Departamental de Comayagua, Secretaría de Educación, 2004.

Contenidos

<u>Página</u>	
PROPÓSITO	1
ANTECEDENTES	
Los costos y las consecuencias de la reprobación y repetición	1
El problema	2
Escuelas con Éxito y Salvemos Primer Grado	3
Salvemos Primer Ciclo	4
HALLAZGOS	
Reducciones en la reprobación en Comayagua	5
Rendimiento académico de los alumnos	9
Comprensión de lectura y razonamiento en matemática	12
Áreas o temas difíciles para los alumnos	14
Factores asociados con la reprobación de los alumnos	15
Factores asociados con el rendimiento académico de los alumnos	17
CONCLUSIONES	20
ANEXO I: Hallazgos históricos sobre la reprobación y repetición	23
ANEXO II: Estrategias utilizadas por Salvemos Primer Ciclo	26
ANEXO III: Pruebas estandarizadas de 2002	30
Bibliografía	

**Informe elaborado por
Ned van Steenwyk**

Regresiones:

Jeffery Marshall (PEEP): *El Rendimiento Académico y la Reprobación de los Alumnos en el Primer Ciclo de la Educación Básica (1997)*; Jeffery Marshall, Alexander White y Renán Rápalo (UMCE): *Factores Asociados con el Rendimiento Académico: Análisis Multivariado (1998)*; Jeffery Marshall (EDUCATODOS): *Escuelas con Éxito (1999)* y Marvin Murrillo (EDUCATODOS): *El Primer Año de Salvemos Primer Ciclo en Comayagua (2002)*.

**Editado por
Reynerio Bulnes**

IMPRESO POR EDUCATODOS

PROPÓSITO

Compartir las lecciones aprendidas y las mejoras prácticas y estrategias para reducir la reprobación de los alumnos del 1° al 3° grado de la educación primaria, por medio de mejoras en el rendimiento académico de los estudiantes.

ANTECEDENTES

Los costos y las consecuencias de la reprobación y repetición

El costo *anual* del gobierno de Honduras para atender los repitientes en la educación primaria es más de L275 millones (\$16,000,000) y más del 80% de los repitientes de la educación primaria están en los primeros tres grados.¹ Reduciendo las tasas actuales de repetición del 18% al 4% en el primer grado, 11% al 3% en el segundo grado y del 8% al 2% en el tercer grado; proveerá ahorros potenciales de casi L200 millones (más de \$10,000,000) por año y permitirá la utilización de estos recursos (en términos de aulas de clase, maestros, inversiones en materiales educativos y programas de capacitación, etcétera) para obtener mejoras adicionales en la calidad y cobertura de la educación.

Además de los altos costos económicos de la repetición, las investigaciones educativas muestran cómo la sobre edad de muchos de los alumnos en la educación primaria es la consecuencia de la reprobación en los primeros grados. La siguiente consecuencia es la deserción de los estudiantes antes de terminar su educación primaria. El resultado es que uno de cada tres jóvenes no termina su educación primaria y el número de jóvenes que no terminan el 6° grado está creciendo. No obstante, para lograr el desarrollo sostenible y con más equidad, el 90% de los jóvenes de la fuerza laboral emergente debe terminar su educación primaria.²

Asimismo, los desafíos de la *Estrategia para la Reducción de la Pobreza (ERP)* y *Todas con Educación (EFA-FT)* son grandes, con las metas de lograr una cobertura neta del 95% del 1° al 6° grado, el 70% en el tercer ciclo, el 50% de los jóvenes terminando la educación media con ERP y el 100% terminando el 6° grado de la educación primaria en el

¹El costo para atender un alumno en la educación primaria se estimó en \$166 para el año 2002. La tasa de repetición reportada por la Secretaría de Educación para el año 2001 fue de 8.91% del 1° al 6° grado. Con la matrícula de 1,108,048 alumnos en 2001 y la tasa de repetición del 8.91%, se estima que fueron 98,727 repitientes en el año 2001. Con base en estos datos, el costo estimado para atender los repitientes fue L278,000,000: (98,727 X \$166 = \$16,388,694 ó L278,607,790).

²Bureau for Global Programs, *Strategic Plan for the Center for Human Capacity Development* (Washington, D.C: USAID/Washington, March 1995), p. 5.

año 2015 con EFA-FT. Sin embargo, los análisis y las proyecciones para el futuro muestran que no hay posibilidades de realizar las metas de ERP o EFA-FT, sin mejoras en las tasas de flujo de alumnos del 1° al 3° grado.

El problema

Honduras logró mejoras en la cobertura de la educación primaria durante las últimas décadas. El porcentaje de los niños terminando el sexto grado aumentó desde menos del 50% al 70%, pero cuando la educación primaria logró un acceso inicial superior al 90%, con más de un millón de alumnos en las escuelas primarias, el porcentaje de los niños y las niñas terminando el 6° grado no aumentó y llegó a ser estático. Asimismo, con el aumento en la población en edad escolar y sin cambios en el porcentaje de los alumnos terminando el 6° grado, el número de jóvenes sin terminar su educación primaria empezó a crecer.

El problema es el siguiente. Históricamente, el aumento en el número de graduados del 6° grado fue asociado con mejoras en la cobertura, con la matrícula de alumnos adicionales que no tuvieron acceso a la educación primaria en los años anteriores. Como consecuencia, cuando la educación primaria logró un acceso inicial superior al 90%, aumentos adicionales en la matrícula no fueron fáciles y la única manera de aumentar el porcentaje de la fuerza laboral emergente terminando el 6° grado fue por medio de mejoras en la eficiencia y calidad del sistema educativo.

Sin embargo, la eficiencia del sistema educativo fue baja, con altas tasas de repetición, con el problema que los repitientes tienden a desertar, antes de terminar su educación primaria. La reducción en la repetición del 1° al 6° grado fue lenta. Desde el 16.2% en 1980 al 12.2% en 1990, con una reducción promedio de 0.4 puntos por año.³ Durante la última década la tasa de repetición fue reducida en 0.3 puntos por año (del 12.2% en 1990 al 8.9%

³D. Carelli y J Hallak, *Desarrollo de la Educación en un Contexto de Limitación de Recursos* (Secretaría de Educación, Banco Mundial y UNESCO, 1984, Anexo II/13 para datos de 1980; Lorenzo Guadamuz, *et.al.*, *Estadísticas de la Década: 1990-1999*, (Tegucigalpa: Secretaría de Educación, 1999), p. 131, Cuadro 8 para datos de 1990 y datos de 2001 del Departamento de Informática de la Secretaría de Educación.

en 2001).⁴

Así, la reducción en la tasa de repetición no fue suficiente para lograr cambios significativos en las tasas de flujo de alumnos de un grado al otro, porque al mismo tiempo que la repetición fue reducida ligeramente, la matrícula de los alumnos de sobre edad (que no tuvieron acceso a la educación primaria en los años anteriores) fue reducida, después de lograr un acceso inicial a la educación primaria superior del 90%.

⁴Lorenzo Guadamuz, *et.al.*, *Estadísticas de la Década: 1990-1999*, p. 131, Cuadro 8 para datos de 1990 y la Dirección de Info-Tecnología de la Secretaría de Educación para 2001.

En resumen, cuando la graduación de los alumnos de sobre edad del 6° grado, que no tuvieron acceso a la educación primaria en los años anteriores, fue reducida; sin la posibilidad de lograr mejoras significativas en la cobertura y sin mejoras en las tasas de flujo del 1° al 6° grado, no fue posible aumentar el porcentaje de jóvenes graduándose de la educación primaria.⁵

Escuelas con Éxito y Salvemos Primer Grado

Reconociendo el problema de las altas tasas de repetición, el primer estudio sectorial de la Secretaría de Educación (1984), hizo una recomendación para identificar los factores asociados con las altas tasas de repetición en los primeros grados de la educación primaria.⁶

Durante los siguientes años, varios estudios fueron realizados sobre los problemas de la repetición y encontraron que el rendimiento académico de los alumnos fue bajo y ésta fue una de las causas principales de la reprobación de los alumnos.

Sin embargo, otras investigaciones educativas concluyeron que el problema fue más complicado: la reprobación de muchos estudiantes fue asociada con la falta de un consenso

⁵El porcentaje de jóvenes terminando el 6° grado es calculado con base en el número de graduados del año y la población de 11 ó 12 años de edad (número de graduados del 6° grado / población de 12 años = porcentaje de jóvenes terminando el 6° grado). Cuando el sistema está matriculando alumnos adicionales y de sobre edad, porque no tuvieron acceso a la educación primaria anteriormente, la matrícula y el número de graduados del 6° grado aumentan. Sin embargo, después de lograr un acceso inicial del 95%, el número de alumnos de sobre edad fue reducido y el número de jóvenes terminando el 6° grado no pudo crecer, sin mejoras en la eficiencia y calidad de la educación.

⁶D. Carelli y J Hallak, *Desarrollo de la Educación en un Contexto de Limitación de Recursos* (1984), p. 82.

entre los docentes sobre criterios para la aprobación o reprobación de los alumnos. Con la consecuencia que algunos estudiantes repiten el grado sin necesidad y salen de la escuela frustrados. Otros siguen al siguiente grado, sin lograr el dominio de los rendimientos básicos de la Secretaría de Educación, con fracasos en sus estudios en los siguientes grados.

Afortunadamente, los estudios de la Secretaría de Educación identificaron algunos de los factores asociados con aumentos en el rendimiento académico de los alumnos. Con base en esta información, una actividad piloto inició en el año 1998, *Escuelas con Éxito*. Se seleccionaron 40 escuelas primarias con altas tasas de reprobación y repetición, con los propósitos de aumentar el rendimiento de los alumnos y reducir la reprobación en el 1° y 2° grado.⁷ La tesis de Escuelas con Éxito fue la siguiente:

Aumentando el rendimiento académico de los alumnos y llegando a un consenso con los docentes, sobre los criterios para la evaluación de sus alumnos, la reprobación y repetición se reducirán y las probabilidades de que más jóvenes terminen el sexto grado aumentarán.

Los resultados de Escuelas con Éxito fueron muy positivos, con reducciones significativas en la reprobación de los alumnos. En el año 2000, la Secretaría de Educación inició el programa *Salvemos Primer Grado* y algunos departamentos y varios Distritos Escolares lograron reducciones significativas en la reprobación en el primer grado, utilizando muchas de las mismas estrategias utilizadas por Escuelas con Éxito.

Salvemos Primer Ciclo

En el año 2001, la Secretaría de Educación inició un programa más amplio para el 1° al 3° grado, *Salvemos Primer Ciclo*, en el departamento de Comayagua, donde se reportaron algunas de las tasas más altas de reprobación y repetición en los primeros grados de la educación primaria; con una tasa de reprobación del 24% en el 1° grado y el promedio del 18% en el 1° al 3° grado en el año 2000.

En el departamento de Comayagua, hay más de 60,000 alumnos en la educación primaria. Más del 80% de las escuelas son rurales. Las escuelas rurales generalmente tienen tasas de reprobación, repetición y deserción más altas y docentes con menos experiencia. Más del 60% de los alumnos de Comayagua son atendidos por maestros con responsabilidades para la atención de dos hasta seis grados y las escuelas rurales de Comayagua tienen más alumnos por docente: 36 alumnos por docente en el área rural, en relación a 27 alumnos por

⁷Ver Anexo I para un resumen de los hallazgos en los estudios sobre la reprobación de los alumnos en la educación primaria.

maestro en las escuelas urbanas.

Además, hay menos motivación para el alumno del área rural de llegar al 6° grado y terminar la educación primaria, porque solamente un 6% de los alumnos tiene acceso al tercer ciclo de la educación básica (7° al 9° grado), en comparación con una cobertura del 76% del tercer ciclo en el área urbana.⁸

La *meta* de Salvemos Primer Ciclo en Comayagua es aumentar el nivel de escolaridad de la fuerza laboral del futuro por medio de mejoramientos en la calidad y la eficiencia del primer ciclo de la educación primaria (1° al 3° grado). Los desafíos y *propósitos* son: (1) Aumentar el rendimiento académico de los alumnos del 1° al 3° grado en un 10%, como mínimo, y (2) Reducir la reprobación de los alumnos en un 50%.

HALLAZGOS

Reducciones de la reprobación en Comayagua

Todas las 642 escuelas del departamento de Comayagua tuvieron acceso a los recursos de Salvemos Primer Ciclo en el año 2001, pero las 200 escuelas con las tasas más altas de reprobación (con 35% de los maestros de la educación primaria en Comayagua) recibieron atención adicional; orientaciones y capacitación inicial de dos días y reuniones de seguimiento, con el fin de promover el intercambio de ideas entre los maestros, y el seguimiento en sus aulas de clase por el personal de las Direcciones Distritales.

En el año 2002 el número de escuelas seleccionadas para recibir atención especial fue aumentado a 250 escuelas. El siguiente cuadro muestra el número de alumnos evaluados al final de los años escolares 2000 y 2002 en las escuelas seleccionadas, el número de alumnos reprobados, la tasa de reprobación y la reducción en la tasa de reprobación por Distrito Escolar.

Cuadro 1

Reprobación en las 250 Escuelas Seleccionadas en el Departamento de Comayagua: 2000 a 2002

<u>Distrito</u> <u>Escolar</u>	<u>Año</u>	<u>1° Grado</u>	<u>2° Grado</u>	<u>3° Grado</u>
-----------------------------------	------------	-----------------	-----------------	-----------------

⁸El cálculo de la cobertura del tercer ciclo de la educación básica es con base en la matrícula del 7° al 9° grado del *Censo Escolar 2000* (Tegucigalpa: Secretaría de Educación, 2001) y datos de la población en edad escolar de las Encuestas de Hogares.

		<u>Eval. Repro. %</u>			<u>Eval. Repro. %</u>			<u>Eval. Repro. (%)</u>		
#1 Comayagua	2000	1,058	381	36.0%	830	155	18.7%	661	101	15.3%
	2002	1,029	206	20.0%	783	89	11.4%	721	76	10.5%
Reducción en la tasa de reprobación:				-44.4%				-39.0%	-31.4%	
#2 Siguatepeque	2000	1,496	381	36.0%	839	142	16.9%	678	121	17.8%
	2002	1,236	203	16.4%	993	99	10.0%	856	51	6.0%
Reducción en la tasa de reprobación:				-54.4%				-40.8%	-66.3%	
#3 La Libertad	2000	794	404	50.9%	522	118	22.6%	484	67	13.8%
	2002	788	146	18.5%	583	38	6.5%	476	36	7.6%
Reducción en la tasa de reprobación:				-63.6%				-71.2%	-44.9%	
#4 San Luis	2000	319	130	40.8%	192	38	19.8%	163	23	14.1%
	2002	478	50	10.5%	421	28	6.6%	431	32	7.4%
Reducción en la tasa de reprobación:				-74.3%				-66.6%	-47.5%	

Cuadro 1 (Continuación)

**Reprobación en las 250 Escuelas Seleccionadas
en el Departamento de Comayagua: 2000 a 2002**

<u>Distritos</u>	<u>Año</u>	<u>1° Grado</u>			<u>2° Grado</u>			<u>3° Grado</u>		
		<u>Eval.</u>	<u>Repro.</u>	<u>%</u>	<u>Eval.</u>	<u>Repro.</u>	<u>%</u>	<u>Eval.</u>	<u>Repro.</u>	<u>(%)</u>
#5 Villa de San Antonio	2000	353	127	36.0%	230	30	13.0%	160	7	4.4%
	2002	522	75	14.4%	381	40	10.5%	317	18	5.7%
Reducción en la tasa de reprobación:				-60.0%				-19.2%	+29.5%	
Totales:	2000	4,020	1,582	39.3%	2,613	483	18.5%	2,146	319	14.9%
	2001	4,089	778	19.0%	2,566	315	12.3%	2,150	224	10.4%
	2002	4,249	680	16.9%	3,234	294	9.1%	2,582	213	8.2%
Reducción en la tasa de reprobación:				- 57.0%				- 50.8%	- 45.0%	

El Cuadro 1 muestra reducciones significativas en la reprobación de los alumnos en las escuelas que tenían las tasas de reprobación y repetición más altas en el departamento de Comayagua. Los cambios fueron logrados por el personal de las Direcciones Distritales y de la Departamental con programas de capacitación, orientación y motivación a los docentes, la jornalización curricular, pruebas mensuales de proceso en las asignaturas de Español y Matemática, la participación de los padres de familia en las actividades de las escuelas y otras estrategias (ver Anexo II para una descripción más detallada de las estrategias utilizadas).

Las 250 escuelas seleccionadas, con base en sus altas tasas de reprobación, tuvieron una reducción en la reprobación del promedio de 52.9% desde 2000 hasta 2002 y al nivel departamental, las escuelas lograron una reducción en la reprobación en un promedio del 26.7% desde 2000 a 2001 y un 18.3% adicional desde 2001 a 2002. El siguiente cuadro compara las reducciones en las tasas de reprobación de todas las escuelas primarias del departamento de Comayagua con las 250 escuelas seleccionadas para atención especial.

Cuadro 2

Índices de reprobación de todas las escuelas y las 250 escuelas seleccionadas en el Departamento de Comayagua: 2000 al 2002

<u>Distrito Escolar</u>	<u>Grados</u>	<u>Todas las Escuelas</u>			<u>250 Escuelas</u>	
		<u>2000</u>	<u>2001</u>	<u>2002</u>	<u>2000</u>	<u>2002</u>
1. Comayagua	1°	20.4%	17.8%	15.6%	20.0%	
	2°	13.1%	10.2%	8.2%	11.4%	
	3°	12.0%	9.8%	8.2%	10.5%	
	Promedio 1°-3°	15.2%	12.6%	10.7%	14.0%	
	Cambios en 2001 y 2002:		-17.1%	-15.1%		-40.1%
2. Siguatepeque	1°	22.6%	16.4%	14.4%	16.4%	
	2°	13.3%	10.4%	11.1%	10.0%	
	3°	12.6%	8.8%	9.8%	6.0%	
	Promedio 1°-3°	16.2%	11.9%	11.8%	10.8%	
	Cambios en 2001 y 2002:		-26.5%	-0.8%	-54.4%	
3. La Libertad	1°	31.4%	22.1%	19.2%	18.5%	

2°		18.4%	12.7%	9.8%	6.5%
3°		13.9%	10.8%	8.9%	7.6%
Promedio 1°-3°	21.2%	15.2%	12.6%	10.9%	
Cambios en 2001 y 2002:		-28.3%		-17.1%	-62.6%

4. San Luis	1°	21.6%	12.0%	10.2%	10.5%
	2°		9.9%	8.4%	7.6%
	3°		11.4%	6.7%	6.8%
	Promedio 1°-3°	14.3%	9.0%	8.2%	8.2%
Cambios en 2001 y 2002:		-37.1%		-8.9%	-67.2%

5. Villa de San Antonio	1°	24.9%	19.8%	13.7%	14.4%
	2°		13.6%	12.1%	9.3%
	3°		11.8%	7.2%	6.4%
	Promedio 1°-3°	16.8%	13.0%	9.8%	10.2%
Cambios en 2001 y 2002:		-22.6%		-24.6%	-42.7%

Reprobacion Departamental:	1°	24.1%	17.9%	15.5%	16.9%
	2°	14.4%	10.8%	8.5%	9.1%
	3°	13.0%	9.0%		6.9%
Reprobacion 1°-3° Grado:		17.2%		12.6%	10.3%
Cambios en 2001 y 2002:			-26.7%	-18.3%	
Cambio total 2000 a 2002:				-40.1%	-52.9%

El Cuadro 2 muestra como las 250 escuelas seleccionadas para recibir atención especial de Salvemos Primer Ciclo, por tener las tasas de reprobación y repetición más altas, terminaron el año escolar de 2002 con un promedio de reprobación de solamente 1.1 puntos superior al promedio de reprobación a nivel departamental, aunque estas escuelas tuvieron un promedio de reprobación del 1° al 3° grado que fue 7.0 puntos superior al promedio de reprobación a nivel departamental en el año 2000.

Al final del año escolar 2002, Salvemos Primer Ciclo utilizó otra estrategia para la preparación de los alumnos reprobados, para sus exámenes de recuperación en Febrero de 2003, con cuadernos de trabajo para estos alumnos en las asignaturas de matemática y Español, del 1°, 2° y 3° grado. Los cuadernos de trabajo fueron desarrollados por los docentes del departamento de Comayagua y fueron entregados a los alumnos reprobados en matemática y/o Español al final del año escolar 2002.

Los alumnos tuvieron la responsabilidad de terminar el cuaderno de trabajo antes de tomar su examen de recuperación en Febrero de 2003. Con base en esta estrategia, la reprobación en el departamento fue reducida en 0.2 puntos adicionales en el 1° grado, 1.6 puntos adicionales en el 2° grado y en 2.4 puntos adicionales en el 3° grado, en relación a las tasas

de reprobación reportadas para estos grados en Diciembre de 2002.

El análisis de los datos de los dos cuadros anteriores y la experiencia con Salvemos Primer Ciclo durante el año escolar 2002 muestran tres lecciones aprendidas:

1) Con supervisión y apoyo apropiado para la utilización de las estrategias y los recursos de Salvemos Primer Ciclo en las 250 escuelas seleccionadas para atención especial y en las demás escuelas, la reprobación fue reducida significativamente, mostrando así que las estrategias y los recursos del Programa pueden lograr las metas establecidas por la Secretaría de Educación para Salvemos Primer Ciclo y facilitar el logro de las metas de ERP y EFA-FT.

2) Los cuadernos de trabajo para los alumnos reprobados produjeron un efecto positivo en los tres grados para reducir la reprobación de los alumnos. Sin embargo, los resultados no fueron consistentes en todas las escuelas o Distritos Escolares, con ningún efecto en algunas escuelas, y se requiere un análisis de la utilización de los cuadernos de trabajo, desde Noviembre de 2002 a Febrero de 2003, para obtener resultados más consistentes para el año escolar 2003.

3) En el 1° grado en el Distrito 3, en el 2° grado en Distritos 2, 3 y 4 y en el 3° grado en Distritos 2, 3 y 5; las tasas de reprobación de las escuelas que no fueron consideradas escuelas con dificultades, terminaron el año escolar con tasas de reprobación superiores a las escuelas seleccionadas para recibir atención especial durante el año escolar 2002. Es probable que las demás escuelas no recibieran el mismo nivel de apoyo, por lo que algunas de las escuelas empezaran a tener dificultades. La lección aprendida es que se debe dar atención especial a las escuelas con dificultades, pero no se deben dejar las demás escuelas sin supervisión o se puede anticipar que algunas de estas escuelas tendrán dificultades.

Rendimiento académico de los alumnos

La reducción de la reprobación de los alumnos en el departamento de Comayagua es evidente, pero si la reprobación es reducida por un decreto del Director Distrital, Director Departamental, con la promoción automática, sin obtener aumentos en el rendimiento académico de los alumnos, los esfuerzos para aumentar la calidad de la instrucción serán perjudicados.

Asimismo, las metas de ERP y EFA-FT serán más difíciles de lograr y muchos de los alumnos aprobados, sin dominar los contenidos curriculares de los primeros grados de la

educación primaria, tendrán problemas académicos en los siguientes grados. Así, la reducción en la reprobación en los primeros grados por decreto o por medio de la aprobación automática, resultará en solamente posponer el fracaso escolar y aumentar la frustración de los estudiantes con sus estudios, con la consecuencia de aumentar la deserción, en vez de asegurar que todos los alumnos lleguen al 6° grado y terminen su educación primaria.⁹

Otra meta importante de Salvemos Primer Ciclo es: *aumentar el rendimiento académico de los alumnos*. Los datos de base sobre el rendimiento académico de los estudiantes de Comayagua son de una muestra de escuelas primarias con la última aplicación de pruebas estandarizadas por la Secretaría de Educación y el Proyecto Eficiencia de la Educación Primaria en el año 1996.

Al final del año 2001, las mismas pruebas del año 1996 fueron aplicadas en las mismas escuelas de la muestra de 1996, por la Dirección General de Evaluación de la Calidad de la Educación de la Secretaría de Educación. El aumento en el rendimiento académico de los alumnos fue del promedio de 21% en las pruebas estandarizadas al final del año escolar 2001, después de un año con Salvemos Primer Ciclo en Comayagua.

Cuadro 3

Resultados de la aplicación de pruebas estandarizadas: 1996 y 2001

Año	Español			Matemática			Total			1° a 3°
	1°	2°	3°	1°	2°	3°	1°	2°	3°	
1996	78	60	59	61	60	46	69.5	60.0	52.5	60.7
2001	87	71	76	80	63	62	83.5	67.0	69.0	73.2
Cambio	+12%	+18%	+29%	+31%	+5%	+35%	+20%	+12%	+31%	+21%

⁹Noel McGinn, *et.al.*, *Repetición en la Escuela Primaria: Un Estudio de la Escuela Rural en Honduras* (Tegucigalpa: Secretaría de Educación, Universidad de Harvard y USAID, 1992), pp. 12-14.

El cuadro anterior muestra el promedio del rendimiento académico de los alumnos del 1° al 3° grado, con base en la aplicación de las mismas pruebas estandarizadas de la Secretaría de Educación en 1996 y 2001 (en las mismas escuelas), mostrando un aumento del promedio de 21% en el rendimiento académico de los alumnos.¹⁰

En el año 2002, por el deseo de la Secretaría de Educación y la Dirección Departamental de aplicar pruebas estandarizadas al final del año escolar en todas las escuelas primarias de Comayagua, pruebas más breves fueran desarrolladas con el fin de determinar si los alumnos lograron el dominio de los rendimientos básicos de mayor complejidad de la Secretaría de Educación en las asignaturas de Matemática y Español del 1° al 3° grado.¹¹ Con un enfoque sobre los rendimientos básicos de mayor complejidad y una prueba más breve, fue posible imprimir y aplicar más de 40,000 pruebas al final del año escolar 2002 con un costo de solamente L8,400 (\$500). Aunque la utilización de dos diferentes pruebas no es aceptable para comparar el rendimiento académico de los alumnos, los resultados de la aplicación de las mismas pruebas en las mismas escuelas en 1996 y 2001 indican que el rendimiento de los alumnos mejoró y los resultados de las pruebas al final del año escolar 2002 indica que la tendencia es similar.

Cuadro 4

Resultados de la aplicación de pruebas estandarizadas: 1996, 2001 y 2002

¹⁰Las escuelas de la muestra no fueron avisadas sobre el plan para la aplicación de las pruebas estandarizadas y la estrategia para utilizar las mismas escuelas de la muestra de 1996 no fue anunciada hasta el final del año escolar 2001.

¹¹Pruebas diagnósticos requieren más ítemes y a veces más de un ítem para cada rendimiento básico, con el fin de identificar las áreas específicas de dificultad para los alumnos. En cambio, cuando el propósito de la prueba es solamente para determinar si los alumnos dominan los rendimientos básicos de mayor complejidad del grado, al final del año escolar, la prueba puede ser más breve, con las ventajas de reducir los costos y el tiempo requerido para su aplicación y revisión. (Ver Anexo III para las pruebas y justificaciones adicionales para las pruebas estandarizadas utilizadas en 2002).

Año	Español			Matemática			Totales			1° a 3°	
	1°	2°	3°	1°	2°	3°	1°	2°	3°		
1996	78	60	59	61	60	46	69.5	60.0	52.5	60.7	
2001	87	71	76	80	63	62	83.5	67.0	69.0	73.2	
2002	83	70	79	78	69	79	81.3	69.6	79.0	76.6	
Promedios de cambio desde 1996 a 2002:							+17%	+16%	+50%	+26%	

El cuadro anterior resume los cambios en los resultados de la aplicación de pruebas estandarizadas en una muestra de escuelas en el departamento de Comayagua, pero es importante explicar algunos aspectos adicionales relacionados con los cambios en las pruebas finales en 2002.

El enfoque de las pruebas finales del año 2002, con un número limitado de ítems sobre los rendimientos u objetivos de aprendizaje de mayor complejidad, fue justificado porque las estrategias de Salvemos Primer Ciclo incluyen pruebas de proceso cada mes y cuadros de progreso para el monitoreo del progreso académico de los alumnos. Así, el docente, el Director de la escuela, el personal de la Dirección Distrital y los padres de familia deben conocer el progreso de cada alumno en el aula de clase y los que tienen dificultades. Con las estrategias utilizadas por Salvemos Primer Ciclo, estos alumnos y alumnas deben recibir atención adicional de sus familias, los docentes y tutores, en el momento que empiezan a tener dificultades, con el fin de resolver el problema, mes por mes, y evitar la reprobación.

Con base en estas estrategias, no es necesario incluir ítems sobre todos los rendimientos básicos del grado, solamente sobre los de mayor complejidad. Por ejemplo, en el 1° grado donde el problema de la reprobación es más serio, si el alumno puede restar y sumar, sabemos que el estudiante conoce los números y puede contar. Asimismo, si pueden leer las palabras más difíciles del 1° grado, los alumnos conocen el alfabeto, pueden leer y escribir mamá, papá y las otras primeras palabras del currículo del 1° grado. Como resultado, una prueba estandarizada para el fin del año escolar no requiere ítems sobre todos los rendimientos del grado.

Además de tener pruebas estandarizadas más breves en el año 2002, enfocadas sobre los rendimientos básicos de mayor complejidad, las pruebas incluyeron otros cambios, con más ítems para la aplicación de las operaciones básicas en matemática en el 2° y 3° grado, para medir el razonamiento de los alumnos en la utilización de la matemática (aplicaciones de sumas, restas y la multiplicación) y la comprensión de lectura.

Comprensión de lectura y razonamiento en matemática

Con base en el análisis de los resultados de las pruebas estandarizadas de la Secretaría de Educación y la Unidad Externa para la Medición de la Calidad de la Educación (UMCE), Ernesto Schiefelbein llegó a la siguiente conclusión:

Solo un 20% de los alumnos del tercer, cuarto y sexto grado puede indentificar la idea principal de un texto sencillo o realizar razonamientos que implican sumas o restas.....¹²

Con el fin de determinar si los alumnos de Salvemos Primer Ciclo muestran las mismas dificultades en estas áreas, un ítem de UMCE fue incluido en la prueba aplicada a los alumnos al final del año escolar 2002 en el 3° grado en el departamento de Comayagua. El ítem fue el siguiente:

Carlitos desea mucho tener una pelota de futbol y para esto ha comenzado a ahorrar en una alcancía el dinero que sus padres le regalan. También hace mandados a las señoras vecinas para obtener algunas ganancias y lograr así su sueño.

En el texto anterior, la idea principal es:	<u>Resultados</u>
A) Ahorra dinero	34.6%
B) Tiene una alcancía	9.9%
C) Hace mandados a las vecinas	11.0%
* D) Desea tener una pelota de futbol	43.8% ¹³

¹²Ernesto Schiefelbein, *Educación en Honduras: Una Estrategia de Cambio Efectiva* (Tegucigalpa: Cooperación Sueca, 2001), p. 11.

¹³*Ibid.*, p. 14.

El ítem anterior muestra que el 44% de los alumnos del 4° grado contestaron la pregunta de la manera correcta (D), pero el 56% se equivocaron. Sin embargo, 35% contestaron (A) “ahorra dinero” y, de repente también puede ser el caso que esta sea otra idea importante de la oración. Por ejemplo: *Carlitos hace mandados para obtener ganancias, ahorra dinero y pone su dinero en una alcancía para lograr su sueño*. Sin embargo, aún con esta opción, el 22% de los alumnos del 4° grado no contestaron (A) o (D).¹⁴

Sin embargo, es importante notar que este ítem de UMCE fue desarrollado para los alumnos del 4° grado y las pruebas de Salvemos Primer Ciclo van solamente hasta el 3° grado. Con la revisión del ítem para el 3° grado, la pregunta quedó la misma, pero las alternativas fueron modificadas de la siguiente manera (ver Anexo III para la prueba para el 3° grado):

- * A) Carlitos ahorra dinero para comprar una pelota
- B) Carlitos tiene una alcancía
- C) Carlitos hace mandados a las vecinas
- D) Carlitos tiene mucho sueño

Resultado: el 90% de los alumnos del 3° grado de Comayagua seleccionaron (A), que es la respuesta correcta.

Otro ítem, de Ernesto Shiefelbein, fue aplicado en el 4° y 5° grado de dos escuelas en Comayagua, con solamente 27% de los alumnos del 5° grado contestando el ítem correctamente. La misma pregunta fue utilizada con alumnos del 4° grado, “en una escuela que los supervisores consideran de buena calidad (en la visita se observó una excelente disposición de la dirección y profesores)”.¹⁵ Sin embargo, solamente el 47% de los alumnos del 4° grado de la escuela considerada de buena calidad contestaron la pregunta correctamente. La misma pregunta fue utilizada en la prueba final del 3° grado en Comayagua, sin modificar el ítem original de Ernesto Shiefelbein:

Un niño está leyendo un libro, ha leído 2 páginas. El libro tiene 100 páginas.
¿Cuántas páginas faltan por leer?¹⁶

¹⁴Con opciones (A) y (D), abiertas para diferentes interpretaciones, parece que el ítem fue desarrollado con base en los estándares para pruebas con base en normas. Esto es uno de los peligros de las pruebas estandarizadas actuales para la evaluación del aprendizaje de los alumnos y parece que el ítem no fue desarrollado con base en criterios, para la evaluación del aprendizaje del alumno. Para más información sobre los problemas con las pruebas estandarizadas, ver W. James Popham, *The Truth About Testing* (2001).

¹⁵Shiefelbein, *Op.cit.*, p. 13.

¹⁶*Ibid.*

- A) 90 páginas
- * B) 98 páginas
- C) 100 páginas

Resultado: el 97% de los alumnos del 3° grado de Comayagua contestaron con la respuesta correcta.

En resumen, la aplicación de las mismas pruebas en las mismas escuelas en 1996 y 2001 muestran un aumento significativo en el rendimiento de los alumnos con el promedio del 21%. Utilizando un ítem de las pruebas de UMCE y otro de Ernesto Shiefelbein con los alumnos en Comayagua, se muestran resultados positivos también en la comprensión de la lectura y el razonamiento en matemática.

Áreas o temas difíciles para los alumnos

Algunos de los alumnos en Comayagua tuvieron dificultades con las siguientes áreas (ver Anexo III para las pruebas aplicadas del 1° al 3° grado):

1° Grado

Dificultades para escribir las palabras dictadas.

Dificultades con restas.

Dificultades con tiempo en el reloj.

En el 1° grado, el problema puede ser asociado con las últimas palabras de la jornalización curricular y las dificultades con restas y el tiempo en el reloj, pueden ser relacionadas al hecho de que estos rendimientos están al final del año escolar y si el docente no sigue la jornalización o si la jornalización no provee suficiente tiempo para estos temas, los alumnos tendrán dificultades.¹⁷

2° Grado

¹⁷Los docentes que no llegan a los últimos temas o rendimientos académicos durante el año escolar tienen alumnos con rendimientos académicos menores, con base en la aplicación de las pruebas estandarizadas del grado, simplemente porque no estudiaron estos temas. Ver María del Carmen Díaz, *et.al. Factores Asociados al Rendimiento Académico*, (Tegucigalpa: Secretaría de Educación y UMCE, 1998), p. 135.

Dificultades con la separación de sílabas.
Dificultades con abreviaturas.
Dificultades con multiplicación.
Dificultades con signos de puntuación.

Dificultades con la multiplicación pueden ser asociadas con el hecho que muchos de los países del mundo no incluyen la multiplicación en el currículo hasta el 3° grado y cuando es introducido en el 2° grado, los alumnos tienen dificultades.

3° Grado

Dificultades con tiempos del verbo.
Dificultades con la utilización de tilde.
Dificultades con cálculos de área de un terreno.
Dificultades con la redacción de la excusa (ver Anexo III).
Dificultades con la utilización del plural de las palabras.

Tiempos del verbo, cálculos del área de un terreno y la redacción de la excusa son temas programados para los meses de Septiembre y Octubre. Si el docente tiene atrasos en su enseñanza, los alumnos no tienen la oportunidad de estudiar estas temas. Asimismo, en el caso de cálculos del área de un terreno, varios estudios de la Secretaría de Educación han mostrado que los temas de la geometría son algunos de los temas que los docentes de la educación primaria no les gustan, generalmente porque nunca recibieron una preparación apropiada para la enseñanza de estos temas y si el docente no enseña como calcular el área de un terreno, el alumno tendrá dificultades con este cálculo.

Los datos anteriores muestran que hay alumnos en Comayagua que todavía tienen dificultades con algunos de los temas del currículo de la Secretaría de Educación. Se trató de identificar los posibles problemas o causas asociadas con las dificultades, pero el análisis *más importante* de las dificultades encontradas por los alumnos, debe ser realizado por cada docente, Director de escuela y el personal de los Distritos Escolares, con el fin de identificar el problema en cada escuela y aula de clase. No con el propósito de castigar al docente o los alumnos, sino con el fin de buscar remedios, apoyar al docente en su desarrollo profesional y asegurar mejoras adicionales en el rendimiento académico de los estudiantes del primer ciclo de Comayagua.

Factores asociados con la reprobación de los alumnos

Las evaluaciones en Escuelas con Éxito y de Salvemos Primer Ciclo utilizaron regresiones para identificar los factores asociados con la reprobación de los alumnos. El Cuadro 5 provee un resumen de estos factores y el promedio de la reducción en el número de

alumnos reprobados con base en un clase con 32 alumnos.

Cuadro 5

Factores asociados con la reducción de la reprobación de los alumnos en Español y matemática: 1° al 3° grado

Factores	Reducción en la Reprobación
Pedagogía activa-participativa.	- 2.4 (- 7.6%)*
Años de experiencia del docente en el primer ciclo.	- 1.0 (- 3.1%)*
Docente vive en la comunidad de la escuela.	- 0.9 (- 2.8%)*
Participación de padres de familia en la escuela.	- 0.9 (- 2.8%)**
Nivel de educación del docente.	- 0.6 (- 1.9%)*
Disponibilidad de textos para cada alumno.	- 0.4 (- 1.2%)*

*Nota: para ser estadísticamente significativo (0.05), el 95% o más de los docentes o escuelas deben tener una asociación entre el factor y la reducción en la reprobación de los alumnos. El número de asteriscos indica el número de las regresiones que encontraron asociaciones estadísticamente significativas entre el factor y la reducción en la reprobación de los alumnos.

El cuadro anterior muestra los factores asociados con la reducción de la reprobación en el 1° al 3° grado. Entre estos factores, el más importante es la utilización de la pedagogía activa-participativa por el docente. Otros factores son docentes que viven en la comunidad de la escuela, con experiencia previa en el primer ciclo y niveles superiores de educación. Asimismo, la participación de los padres y madres en las actividades de la escuela es importante y es el único factor identificado por más de una de las regresiones. Finalmente, parece que la disponibilidad de textos para los alumnos ayuda en la reducción de la reprobación de los alumnos, pero no es muy significativo con relación a la pedagogía activa-participativa, los años de experiencia del docente en el primer ciclo, la residencia del docente en la comunidad de la escuela y la participación de los padres de familia en las

actividades de la escuela.¹⁸

El cuadro anterior muestra los factores asociados con la reducción de la reprobación de los alumnos y cada uno es estadísticamente significativo. Sin embargo, hay otro factor que tiene todavía más potencial para la reducción de la reprobación. Varios de los estudios realizados por la Secretaría de Educación sobre la reprobación de los alumnos y el rendimiento académico, muestran el siguiente:

Cuando hay aumentos en el rendimiento académico de los alumnos, hay una reducción en la reprobación de los alumnos.

Asimismo, basándose en las experiencias de Escuelas con Éxito, Salvemos Primer Grado y Salvemos Primer Ciclo, la reprobación de los alumnos se reduce cuando hay: (1) mejoras en el rendimiento académico de los alumnos y (2) un consenso más transparente entre los educadores para la toma de decisiones para la aprobación o reprobación de los alumnos.

Con el fin de corregir la falta de consenso entre los educadores sobre los criterios para la evaluación y la aprobación o reprobación de sus alumnos, se requiere una supervisión continua de las escuelas por parte del personal de la Dirección Departamental y Distrital; con el propósito de lograr que todos los docentes del sistema educativo utilicen los mismos criterios para evaluar a sus alumnos, con base en los rendimientos básicos y la journalización del currículo oficial de la Secretaría de Educación.

Factores asociados con aumentos en el rendimiento académico

El siguiente cuadro muestra los factores asociados con cambios en el rendimiento académico de los alumnos en las asignaturas de matemática y Español del 1° al 3° grado.

Cuadro 6

Factores asociados con cambios en el rendimiento académico

Factores	Cambios en rendimiento*
Asignatura favorita del docente.	+12.9%****

¹⁸Cada factor del Cuadro 5 es estadísticamente significativo para la reducción de la reprobación de los alumnos: *Escuelas con Éxito* (1999) y *El Primer Año de Salvemos Primer Ciclo en Comayagua* (2002).

Buena utilización de la jornalización curricular por el docente.	+10.1%***
Director de la escuela recibió capacitación sobre Salvemos Primer Ciclo.	+ 8.1%*
Experiencia pre-escolar de alumnos.	+ 7.2%*
Buena utilización de los cuadros de progreso de alumnos.	+ 6.5%***

Cuadro 6 (continuación)

Factores asociados con cambios en el rendimiento académico

Factores	Cambios en rendimiento*
Docente utiliza la pedagogía activa-participativa.	+ 5.7%****
Participación de los padres y madres de familia en la escuela.	+ 5.0%****
Buena utilización de las pruebas de proceso.	+ 4.6%**
Una hora adicional de clase por día.	+ 4.3%***
Docente motivando a sus alumnos.	+ 2.1%**
Años de experiencia del docente.	+ 0.6%*
Director de la escuela no vive en la comunidad de la escuela.	- 6.9%**
Docentes con dificultades en la utilización de los textos oficiales de la Secretaría de Educación.	-32.5%*

Notas: Todos los factores asociados con cambios en el rendimiento académico fueron identificados con la utilización de regresiones y son estadísticamente significativos en la matemática y/o Español en el 1° al 3° grado. El aumento en el rendimiento fue calculado con base en el promedio del aumento o reducción en el rendimiento de las regresiones utilizadas en *El Rendimiento Académico y la Reprobación de los Alumnos en el Primer Ciclo de la Educación Básica*, Cuadro 10; *Escuelas con Éxito*, Cuadro 11 y *El Primer Año de Salvemos Primer Ciclo en Comayagua*, Cuadro 6. Asimismo, otras regresiones del UMCE, *Factores Asociados con el Rendimiento Académico: Análisis Multivariado* (1998) son incluidas.

*Para ser estadísticamente significativo (0.05), el 95% o más de los docentes o escuelas deben tener una asociación entre el factor y aumentos en el rendimiento académico de los alumnos. El número de

asteriscos indica el número de regresiones que encontraron las asociaciones estadísticamente significativas entre estos factores y cambios en el rendimiento académico de los alumnos.

El Cuadro 6 muestra el promedio del cambio en el rendimiento académico de los alumnos en la matemática y el Español, con base en la aplicación de pruebas estandarizadas en 1996, 1997, 1998 y 2001. Entre los factores más importantes para aumentar el rendimiento académico de los alumnos en matemática está la capacitación de los docentes en la utilización de los textos oficiales de la Secretaría de Educación, porque cuando el docente tiene dificultades para utilizar el texto, el rendimiento de sus alumnos es reducido y la reprobación aumenta.¹⁹

Cuando el docente le gusta enseñar la matemática o el Español y es su asignatura favorita, el promedio del rendimiento de sus alumnos aumenta el 12.9%.²⁰ Asimismo, la buena utilización de la journalización curricular, cuadros de progreso de alumnos y pruebas mensuales de proceso aumentan el rendimiento de los alumnos un 4.6% hasta el 10.1%.²¹ La capacitación del Director/a de la escuela en la utilización de los recursos de Salvemos Primer Ciclo aumenta el rendimiento de los alumnos el 8.1%.²² Con acceso a programas pre-escolares, el promedio del rendimiento de los alumnos aumenta el 7.2% en la matemática.²³ Asimismo, varios otros estudios de la Secretaría de Educación muestran la misma tendencia en ambas asignaturas de matemática y Español.²⁴

¹⁹*El Primer Año de Salvemos Primer Ciclo en Comayagua* (2002), Cuadro 6.

²⁰*El Rendimiento Académico y la Reprobación de los Alumnos en el Primer Ciclo de la Educación Básica* (1997), Cuadro 10. Asimismo, ver *Factores Asociados con el Rendimiento Académico: Análisis Multivariado* (UMCE, 1998) para dos regresiones adicionales en el 3° grado que muestran aumentos en el rendimiento de los alumnos.

²¹*Escuelas con Éxito* (1999), Cuadro 11 y *El Primer Año de Salvemos Primer Ciclo en Comayagua* (2002), Cuadro 6. Ver *Factores Asociados con el Rendimiento Académico: Análisis Multivariado* (UMCE, 1998) para tres regresiones adicionales que muestran aumentos en el rendimiento de los alumnos cuando el docente cubre más de los contenidos curriculares del grado..

²²*El Primer Año de Salvemos Primer Ciclo en Comayagua* (2002), Cuadro 6.

²³*El Rendimiento Académico y la Reprobación de los Alumnos en el Primer Ciclo de la Educación Básica* (1997), Cuadro 10.

²⁴Armando Euceda, *Educación para Todos en el Año 2000* (1994); Kjel Enge, *Informe del Análisis de Estudios sobre el Nivel Primaria del Sistema Educativa Nacional* (1994); John Edwards, *Efficiency of Primary Education in Honduras* (1996); Jeffery Marshall, *La Relación entre la Calidad y el Rendimiento de Alumnos* (1997); Secretaría de Educación,

Educación y Desarrollo: Estudio Sectorial - Plan Decenal (1997) y Ned van Steenwyk,
Investigaciones Educativas en Honduras: 1984-1999 (1999).

Con cada hora adicional de clases el promedio del rendimiento de los alumnos aumenta 3%.²⁵ La participación de los padres y madres en las actividades de la escuela es importante y aumenta el promedio del rendimiento de los alumnos en 5%, reduce la reprobación y aumenta la asistencia de los alumnos a la escuela.²⁶

Parece que los años de experiencia del docente no son muy importantes para aumentar el rendimiento de los alumnos, porque el aumento del promedio es solamente de un 0.6% por cada año de experiencia del maestro. Sin embargo, con diez años de experiencia, el aumento en el rendimiento de los alumnos del 1° al 3° grado es del promedio de 6%, pero si el Director de la escuela no vive en la comunidad de la escuela, el rendimiento se reduce al 6.9%.²⁷

Finalmente, la utilización de la pedagogía activa-participativa aumenta el rendimiento de los alumnos en un promedio de 5.7%. Con base en la observación de clases, la cuantificación de las acciones pedagógicas de los docentes y utilizando regresiones para procesar los datos de la observación de las clases, se notó un aumento en el rendimiento de los alumnos del 2.1% en promedio, cada vez que el docente motiva a sus alumnos durante un período de 30 minutos, y si la motivación de los alumnos por el docente es frecuente, el resultado puede ser todavía más significativo en el aumento del rendimiento de sus alumnos.²⁸

CONCLUSIONES

²⁵*El Rendimiento Académico y la Reprobación de los Alumnos en el Primer Ciclo de la Educación Básica* (1997), Cuadro 10 y *El Primer Año de Salvemos Primer Ciclo en Comayagua* (2002), Cuadro 6.

²⁶*El Primer Año de Salvemos Primer Ciclo en Comayagua* (2002), Cuadro 6. Ver *Factores Asociados con el Rendimiento Académico: Análisis Multivariado* (UMCE, 1998) para dos regresiones adicionales en el 3° grado que muestran aumentos en el rendimiento de los alumnos cuando los padres de familia ayudan sus hijos con sus tareas escolares.

²⁷*El Rendimiento Académico y la Reprobación de los Alumnos en el Primer Ciclo de la Educación Básica* (1997), Cuadro 10 y *El Primer Año de Salvemos Primer Ciclo en Comayagua* (2002), Cuadro 6. Ver *Factores Asociados con el Rendimiento Académico: Análisis Multivariado* (UMCE, 1998) para una regresión adicional en el 3° grado que muestran aumentos en el rendimiento de los alumnos cuando el Director de la escuela vive en la misma comunidad.

²⁸*El Rendimiento Académico y la Reprobación de los Alumnos en el Primer Ciclo de la Educación Básica* (1997), Cuadro 10; *Escuelas con Éxito* (1999), Cuadro 11 y *El Primer Año de Salvemos Primer Ciclo en Comayagua* (2002), Cuadro 6.

Las experiencias muestran que mejoras en el rendimiento académico de los alumnos y la utilización de criterios de evaluación más transparentes, reducen la reprobación de los alumnos. Hay cuatro factores asociados con reducciones en la reprobación y aumentos en el rendimiento académico de los alumnos:

1) Prácticas pedagógicas aumentan el rendimiento académico y reducen la reprobación de los alumnos. Los factores más importantes son la pedagogía activa-participativa, la motivación de los alumnos por el docente, la buena utilización de los textos de la Secretaría de Educación, la jornalización curricular, pruebas de proceso, el monitoreo continuo del progreso de cada alumno por el docente y los padres de familia, cuadernos de trabajo para la recuperación de los alumnos reprobados y las demás estrategias utilizadas y comprobadas por Escuelas con Éxito, Salvemos Primer Grado y Salvemos Primer Ciclo durante los últimos cinco años (1998-2002; ver Anexo II).

2) Participación de los padres de familia: es importante notar que la participación de los padres y las madres de familia en las actividades de la escuela es el único factor que tiene un efecto positivo para reducir la reprobación de los alumnos en ambas asignaturas de matemática y Español, aumentar el rendimiento de los alumnos en ambas asignaturas y es el único factor estadísticamente significativo del 1º al 3º grado en los cuatro casos. Asimismo, dos otros estudios recientes muestran como la asistencia de los alumnos (y los docentes) es mejor cuando los padres de familia participan en la escuela y con mejor asistencia, hay aumentos en el rendimiento académico de los alumnos.²⁹

3) Características de los Directores de las escuelas y de los docentes: utilizando lo que conocemos de las características de los docentes y la reducción de la reprobación y aumentos en el rendimiento académico, se deben asignar los mejores docentes al primer ciclo, asegurar que los docentes dominan y les gustan enseñar la matemática y el Español e

²⁹Jeffery H. Marshall y K. Alexander White, *Academic Achievement, Attendance and Education Policy in Honduras* (Rendimiento Académico, Asistencia y Política Educativa en Honduras), Stanford University Working Paper, Septiembre de 2002, p. 16 y Arjun S. Bedi y Jeffery H. Marshall, *Primary School Attendance in Honduras* (La Asistencia en las Escuelas Primarias de Honduras), Kortenaerkade, Netherlands: Institute for Social Studies Working Paper 320, Agosto de 2000, p. 30.

incentivar a los Directores y docentes a vivir en la comunidad de la escuela.

4) Factores administrativos: El departamento de Comayagua está logrando reducciones significativas en la reprobación de los alumnos. Sin embargo, no todas las escuelas del departamento lograron los mismos resultados. El personal de los Distritos Escolares revisaron la situación de cada escuela con altas tasas de reprobación, con el fin de identificar y resolver los problemas. Los problemas encontrados en varias de las escuelas, con las tasas de reprobación más altas, fueron relacionadas con la ausencia o cambios frecuentes de los docentes. La resolución de los problemas de la asistencia de docentes, docentes con licencias y los traslados de docentes son desafíos administrativos del sistema y las mejoras en la pedagogía con Salvemos Primer Ciclo no pueden resolver estos problemas. Los factores administrativos asociados con altas tasas de reprobación son los siguientes:

- El traslado de los docentes durante el año escolar.
- Docentes y escuelas que no cumplen con el horario y calendario oficial de la Secretaría de Educación.
- La falta de recursos económicos para contratar docentes y llenar las plazas de docentes con licencias.

La resolución de estos problemas requiere decisiones y el liderazgo de los funcionarios de la Secretaría de Educación, colegios magisteriales, Directores Departamentales y Distritales para:

- Evitar el traslado de docentes durante el año escolar y realizar los traslados en los meses de Diciembre y Enero.
- Asegurar que todos los docentes y las escuelas cumplen con el horario y calendario oficial de la Secretaría de Educación.
- Reducir la ausencia de los docentes por días de pago, reuniones, capacitaciones, permisos, etcétera.
- Reducir las licencias y proveer los recursos económicos necesarios para contratar docentes y llenar las plazas de docentes con licencias.

ANEXO I:

Hallazgos históricos sobre la reprobación y repetición

Las investigaciones educativas muestran cómo la repetición y la sobre edad, que son consecuencias de la reprobación de los alumnos en los primeros grados de la educación primaria, están asociadas con la deserción de los estudiantes antes de terminar su educación primaria.¹ Asimismo, los estudios muestran que cuando los alumnos terminan los primeros grados de la educación primaria, sin repetir el grado, las probabilidades para terminar el 6º grado aumentan.² Como consecuencia, para lograr aumentos en los graduados del 6º grado, el primer enfoque tiene que ser en las causas de la reprobación en los primeros grados de la educación primaria.

Hace más de una década, dos estudios patrocinados por la Secretaría de Educación llegaron a la conclusión que no había un consenso entre los docentes, en relación a los criterios para la evaluación de sus alumnos y la toma de decisiones para la aprobación o la reprobación de los mismos.³ Estos estudios, sin embargo, no tuvieron datos para respaldar su tesis.

¹Marco Tulio Mejía, *La Educación Primaria en Honduras* (Tegucigalpa: Secretaría de Educación y USAID, 1985); Ernesto Cuadra, *Indicators of Student Flow Rates* (Cambridge: Harvard University, Secretaría de Educación y USAID, 1989); Noel McGinn, *et.al., Repetición en la Escuela Primaria: Un Estudio de la Escuela Rural en Honduras* (Cambridge: Harvard University, Secretaría de Educación y USAID, 1992); John Edwards, *Education Efficiency in Honduras* (Tegucigalpa: Tulane University, Secretaría de Educación y USAID, 1996) y Jeffery Marshall, *La Relación de la Calidad de la Educación y el Rendimiento Escolar* (Tegucigalpa: Secretaría de Educación y USAID, 1997).

²Noel McGinn, *Repetición en la Escuela Primaria: Un Estudio de la Escuela Rural en Honduras* (1992); Ramón Salgado, *La Reprobación en la Escuela Primaria de Honduras* (Tegucigalpa: Secretaría de Educación, Universidad Nacional Pedagógica y USAID, 1993) y John Edwards, *Education Efficiency in Honduras* (1996).

³Ernesto Cuadra, *Indicators of Student Flow Rates in Honduras* (1989) y Ray San

El primer estudio que mostró datos para apoyar la tesis fue de la Universidad de Harvard en 1992, con una muestra de 1,255 alumnos y 65 maestros de cuatro departamentos, seguido por un estudio de la Universidad Pedagógica Nacional en 1993 con datos del departamento de Comayagua. Ambos estudios encontraron varios alumnos reprobados, con un rendimiento académico aceptable para estar en el siguiente grado.⁴

Geovianni, *et.al.*, ***Evaluación del Sub-Sector de la Educación Primaria en Honduras*** (Washington: Secretaría de Educación, Academy for Educational Development y USAID, 1989).

⁴Noel McGinn, *et.al.*, ***Repetición en la Escuela Primaria: Un Estudio de la Escuela Rural en Honduras*** (1992) y Ramón Salgado, *et. al.*, ***La Reprobación en la Escuela Primaria en Honduras*** (Tegucigalpa: Secretaría de Educación, Universidad Pedagógica Nacional y USAID, 1993).

En 1996, el primer estudio con datos a nivel nacional sobre la repetición llegó a la misma conclusión de la falta de consenso sobre criterios para la reprobación o aprobación de los alumnos e hizo la recomendación de determinar si hay diferencias significativas en la aprobación o reprobación de los alumnos al nivel nacional, con base en el rendimiento académico de los alumnos; con el fin de comprobar o rechazar la tesis de que no fue un consenso en los criterios para la aprobación o reprobación de los alumnos.⁵

En el siguiente año (1997), los resultados de las pruebas estandarizadas de la Secretaría de Educación, que fueron aplicadas a una muestra nacional de escuelas, fueron comparados con la aprobación y la reprobación de los alumnos en las mismas escuelas. Este estudio, como el estudio de 1996, no encontró que las siguientes variables o factores fueran asociadas con cambios en las tasas de reprobación de los alumnos: pobreza, experiencia de maestros, estrategias pedagógicas, estado o condición física de la escuela, materiales educativos, etcétera.⁶

El estudio de 1997 encontró que un 46% de los alumnos reprobados obtuvieron rendimientos académicos superiores al 60% en Español o matemática, con base en las pruebas estandarizadas de la Secretaría de Educación. Como el 60% es el rendimiento mínimo establecido por la Secretaría de Educación para seguir al siguiente grado, el estudio de 1997 llegó a la conclusión que el 46% de los repitientes estuvieron repitiendo el grado sin necesidad, con un costo elevado para atender los repitientes por parte de la Secretaría de Educación.⁷

Aunque el estudio *no* encontró factores asociados con la reducción de la reprobación de los alumnos, la motivación del alumno por el maestro, la pedagogía activa-participativa y centrada en el alumno, materiales educativos, la experiencia del docente, el entusiasmo del maestro para la asignatura, el número de horas de clase por día y experiencias preescolares

⁵John Edwards, *et.al.*, *Education Efficiency in Honduras* (1996).

⁶Ned van Steenwyk, *et.al.*, *La Repetición y el Rendimiento Académico de los Alumnos en el Primer Ciclo de la Educación Básica* (Tegucigalpa: Secretaría de Educación y USAID, 1997).

⁷*Ibid.*

para los alumnos fueron asociadas con aumentos en el *rendimiento académico* de los alumnos, con base en las pruebas estandarizadas de la Secretaría de Educación.⁸

No obstante, estos mismos factores *no* fueron asociados con reducciones en la reprobación. Como consecuencia, las inversiones de la Secretaría de Educación en materiales educativos, mejoras en las condiciones físicas de las escuelas, incrementos en los sueldos de maestros con base de años de experiencia y otras inversiones similares no tuvieron ningún efecto sobre las tasas de reprobación.

⁸*Ibid.*

El estudio de 1997 llegó a la conclusión que el problema estaba asociado con la falta del consenso entre los docentes para la aprobación o la reprobación de sus alumnos. Por lo que, el estudio hizo la recomendación de realizar una experiencia piloto utilizando los hallazgos de este estudio y otros, con el fin de identificar y evaluar las acciones y estrategias más prometedoras para la reducción de la repitencia escolar.⁹

El Siguiete año (1998), la Secretaría de Educación inició un programa piloto, *Escuelas con Éxito*, con 40 escuelas con altas tasas de reprobación en los departamentos de Francisco Morazán e Intibucá y la reprobación de los alumnos fue reducida en un 50%¹⁰

⁹*Ibid.*

¹⁰Ned van Steenwyk, *et.al.*, *Escuelas con Éxito* (Tegucigalpa: Secretaría de Educación y USAID, 1999).

ANEXO II:

Estrategias utilizadas por Salvemos Primer Ciclo

Inicialmente, se anticipó que los Maestros de Apoyo para la implementación de las estrategias del Programa fueran maestros de aula con experiencia exitosa y actualizada en la enseñanza del 1° al 3° grado, como fue la estrategia con *Escuelas con Éxito*. Sin embargo, con la falta de plazas para docentes en el departamento (y a nivel nacional), fue necesario seleccionar los Maestros de Apoyo entre el personal existente de las cinco Direcciones de los Distritos Escolares.

Los Maestros de Apoyo, personal de la Dirección Departamental y de los Distritos Escolares recibieron 5 días intensos de capacitación inicial en la motivación social, la utilización de las estrategias y recursos que provee *Salvemos Primer Ciclo*, estrategias activas y participativas para la enseñanza de la matemática y la identificación de alumnos con problemas de aprendizaje.¹

Los Maestros de Apoyo reciben un estipendio de L500 (\$32) por mes para cubrir parte de sus costos de transporte para visitar a los maestros de aula, en sus escuelas, y proveer orientaciones adicionales en la utilización de los recursos y estrategias ofrecidas por *Salvemos Primer Ciclo*. Asimismo, la Secretaría de Educación provee incentivos y reconocimientos adicionales, por medio del otorgamiento de *Méritos Profesionales* para los Maestros de Apoyo y certificados de logros para los maestros de aula y los Directores de las escuelas, con base en los resultados obtenidos por ellos en su Distrito Escolar al final del año escolar.²

¹La capacitación fue realizada del 20 al 24 de Junio de 2001 en la motivación social, estrategias participativas y la enseñanza de la matemática por la Asociación Nacional de Ex-Becarios para el Desarrollo de Honduras (ANEDH) y personal de *Salvemos Primer Grado* de la Secretaría de Educación, con instrucción para la identificación y tratamiento de alumnos con problemas de aprendizaje por el Instituto Psicopedagógico Juana Leclerc.

²Investigaciones educativas revelan que los maestros muestran menos entusiasmo para

La capacitación de los maestros de aula fue realizada por dos medios:

1) Los maestros del 1° al 3° grado y los Directores de las escuelas del departamento de Comayagua reciben una orientación inicial para utilizar los recursos ofrecidos por *Salvemos Primer Ciclo* del personal de las Direcciones Distritales. La radio es utilizada también para introducir estrategias pedagógicas comprobadas por los maestros más experimentados, con orientaciones adicionales por medio de materiales escritos.

2) Con base en las tasas más altas de reprobación en el 1° al 3° grado, se seleccionaron 200 de las 642 escuelas del departamento en 2001 y 250 escuelas en 2002. Los maestros (35% de los maestros de educación primaria en Comayagua) y los Directores de las escuelas seleccionadas recibieron atención adicional; orientaciones y capacitación inicial de dos días y reuniones de seguimiento, con el fin de promover el intercambio de ideas entre los maestros, y el seguimiento en sus aulas de clase por los Maestros de Apoyo.

Con base en los resultados de *Escuelas con Éxito*, *Salvemos Primer Grado* y evidencia de que las estrategias utilizadas por estas iniciativas estaban asociadas con aumentos significativos en el rendimiento académico de los alumnos en Honduras y otros países, las siguientes estrategias y recursos fueron utilizados con *Salvemos Primer Ciclo en Comayagua*:

- El aprendizaje centrado en el alumno y la pedagogía activa-participativa, con el fin de captar y mantener la atención de los alumnos en sus tareas escolares.
- La jornalización del currículo para apoyar a los maestros en el manejo de su tiempo y el currículo oficial de la Secretaría de Educación, con un enfoque sobre el aprendizaje de los contenidos curriculares más importantes por los alumnos para que dominen los rendimientos básicos de mayor complejidad.

recibir programas de capacitación por medio de estrategias y grupos tradicionales, pero muestran gran interés en recibir apoyo, capacitación, orientaciones y seguimiento en sus propias aulas de clases para enfrentar los desafíos y problemas que tienen. (Ver Bethania Galo, *et.al.*

Capacitación de Maestros y Uso de Materiales Educativos en Escuelas Primarias de Honduras (1994).

- Pruebas mensuales de progreso en las asignaturas de Español y Matemática, con el fin de monitorear el progreso de cada alumno e identificar los alumnos que requieren más atención.³
- La distribución de orientaciones y pruebas mensuales mediante los periódicos vendidos en el departamento, con el fin de aumentar la participación de los padres de familia en el aprendizaje de sus hijos.
- Cuadros para el monitoreo del progreso de los alumnos del 1º, 2º y 3º grado, para todas las escuelas del departamento, en las asignaturas de Español y Matemática.

³Español y Matemática son las dos asignaturas más difíciles para los alumnos en el primero al tercer grado y son las asignaturas utilizadas con más frecuencia para la evaluación del progreso de los estudiantes y la toma de decisiones para la reprobación o la aprobación de los alumnos. Las pruebas estandarizadas fueron desarrolladas por la Dirección General de la Evaluación de la Calidad de la Educación de la Secretaría de Educación y los docentes del departamento de Comayagua. Con el fin de evitar atrasos en la distribución de las pruebas, las pruebas mensuales fueron distribuidas a los maestros en las escuelas con altas tasas de reprobación por los Maestros de Apoyo, compañías privadas de transporte y encomiendas.

- Sistemas alternos de entrega de la educación básica para aumentar el nivel de escolaridad de los padres de familia en las comunidades con bajos niveles de educación (ABC Español y EDUCATODOS).⁴
- Reuniones mensuales entre los maestros y los padres de familia, con el fin de conocer los resultados de la aplicación de las pruebas de proceso.
- El apoyo de los alcaldes y las comunidades para el monitoreo de la matrícula obligatoria de los niños y niñas en edad escolar y su asistencia a las escuelas.⁵
- La utilización de los alumnos de las escuelas normales y los colegios para apoyar a los maestros con las tareas de nivelación para los estudiantes en los primeros grados de la educación primaria, con la capacitación de estas personas en la utilización de las estrategias y recursos de *Salvemos Primer Ciclo*, y el uso de los alumnos y

⁴La participación de los padres y madres de familia en programas alternos para la entrega de la educación básica aumenta el rendimiento académico de sus hijos en la educación primaria: Ned van Steenwyk, *et. al. Los Graduados del 6° Grado de EDUCATODOS: 1998-2001* (Tegucigalpa: Secretaría de Educación, EDUCATODOS y USAID, 2001) y *Los Participantes de EDUCATODOS: Estudio Longitudinal* (Tegucigalpa: Secretaría de Educación, EDUCATODOS y USAID, 2002).

⁵La matrícula de los niños y niñas en las escuelas primarias cuando tienen 6.5 a 7 años de edad es importante para evitar la sobre edad y deserción de los alumnos antes de llegar al sexto grado. Asimismo, la asistencia diaria de los alumnos a las clases es necesaria para aumentar su rendimiento académico.

repite de la misma escuela para apoyar a los maestros en las actividades con los alumnos.⁶

- Un juego educacional, con el propósito de presentar los hallazgos más importantes de los estudios e investigaciones educativas realizadas por la Secretaría de Educación, sin tener la necesidad de leer volúmenes de reportes para estar familiarizados con los factores asociados a la reprobación y aumentos en el rendimiento académico de los alumnos. (El juego es parecido al Monopolio y la meta para los participantes en el juego es evitar la reprobación y graduarse del sexto grado.)
- Una guía curricular para el primero al tercer grado, con base en la jornalización del currículum y con el fin de identificar y promover las mejoras prácticas de los maestros de aula, proveer orientaciones breves sobre las estrategias más exitosas para aumentar el interés de los alumnos, su participación y rendimiento académico en las asignaturas de Matemática y Español.
- La utilización de docentes mentores (maestros y maestras destacadas y experimentadas) para proveer capacitaciones y orientaciones para los demás docentes.
- Cuadernos de trabajo en Español y matemática del 1º, 2º y 3º grado para los alumnos reprobados, con el fin de proveer materiales para estudiar y para la preparación de los alumnos reprobados para su prueba de recuperación en Febrero del siguiente año y lograr reducciones adicionales en la reprobación.
- La aplicación del Artículo 144 del Sistema de Evaluación y Promoción Controlada, que dice:

Cuando la reprobación escolar excede el 15% de los alumnos evaluados se

⁶La utilización de alumnos mayores como tutores para los alumnos en los primeros grados de la educación primaria es común en muchos países, especialmente en las escuelas unidocentes y bidocentes. Sin embargo, la utilización de repitentes es menos común, pero muchos de estos alumnos también pueden servir como tutores, por lo menos durante los primeros meses del año escolar. Esta estrategia tiene el potencial de aumentar el nivel de autoestima de los repitentes también, después de perder el grado, y hacer su asistencia a la escuela más interesante y agradable.

imputara, en parte, la responsabilidad a la capacidad del maestro, en este caso el Director de la escuela y el Supervisor escolar estudiaran las causas con el propósito de superar las limitaciones del maestro. (No con el fin de castigar al docente o a los alumnos, sino para buscar remedios y apoyar a los docentes en su desarrollo profesional.)

ANEXO III

Pruebas Estandarizadas utilizadas por Salvemos Primer Ciclo a nivel departamental en Comayagua

Con las pruebas de proceso, cada mes, que proveen un monitoreo continuo del progreso académico de los alumnos, no es necesario tener pruebas de varias páginas al fin del año escolar. Asimismo, la priorización de los rendimientos básicos es la estrategia recomendada por algunos de los expertos más experimentados y respetados en el desarrollo y la utilización de objetivos de aprendizaje, pruebas estandarizadas y la medición del rendimiento académico de los alumnos. El consenso emergente sobre las pruebas estandarizadas es el siguiente:

- No incluir ítems sobre más de cinco o seis de los rendimientos básicos de mayor complejidad por asignatura y grado.
- Asegurar que cada ítem es válido, en términos del rendimiento básico de mayor complejidad.
- Asegurar que cada ítem no tiene desventajas (explícitas o implícitas) para los alumnos de diferentes sexos, niveles socioeconómicos o regiones geográficas.
- Asegurar que cada ítem es con base en un rendimiento o competencia razonable, en

términos del tiempo disponible para la instrucción y el aprendizaje, el nivel de instrucción y que es logable por los docentes y alumnos.

- Asegurar que cada ítem y rendimiento evaluado por la prueba es relevante para el alumno, en términos de su edad y el nivel de estudio.
- Asegurar que cada ítem y rendimiento evaluado por la prueba es relevante para el futuro del estudiante, facilitando y formando una vida útil y productiva para ellos y ellas.
- Además de utilizar expertos en las asignaturas y funcionarios del Ministerio de Educación para la revisión final de las pruebas estandarizadas propuestas, se debe asegurar que la mayoría de las personas que participan en la revisión de las pruebas propuestas son docentes del grado para la prueba; con el fin de asegurar que el logro académico, esperado por parte de los alumnos y la instrucción del docente, es razonable.

Finalmente, la experiencia en varios países en el mundo ha mostrado que cuando los funcionarios del Ministerio de Educación, Directores de Distritos Escolares, Directores de escuelas, los docentes y padres de familia reciben resultados negativos de las pruebas estandarizadas y revisan los mismos, el deseo es poner más énfasis sobre la instrucción en estos temas al siguiente año. Sin embargo, cuando hay ítemes para hasta 20 o más objetivos de aprendizaje por asignatura y grado, que no son los más esenciales para un alumno o para el ciudadano del futuro, la labor del docente (y del alumno, los padres de familia y las demás personas involucradas) es perjudicada.

En resumen, si no se priorizar la instrucción, en términos de los rendimientos *esenciales* del grado y asignatura, el aprendizaje y la utilización del tiempo disponible de los docentes, de los alumnos y el currículo, son más difíciles de manejar. Con resultados no deseables, las pruebas estandarizadas, en vez de ayudar a la instrucción de los docentes y al aprendizaje de los alumnos, hacen daños, a veces irreparables para el sistema educativo y los alumnos.⁷

⁷La información presentada en páginas 30-31, referente el consenso emergente sobre las pruebas estandarizadas, es un resumen de W. James Popham, *The Truth About Testing (La Verdad sobre las Pruebas Estandarizadas)*, Association for Supervision and Curriculum Development (Asociación para la Supervisión y el Desarrollo de Currículo), Noviembre de 2001.

Bibliografía

- Bedi, Arjun S. y Jeffery Marshall. (2000) *Primary School Attendance in Honduras*.
Institute for Social Studies Working Paper No. 320 (Netherlands).
- Carelli, D. y J Hallak. (1984) *Desarrollo de la Educación en un Contexto de Limitación de Recursos*. Secretaría de Educación, Banco Mundial y UNESCO.
- Cuadra, Ernesto. (1989) *Indicators of Student Flow Rates in Honduras*. Secretaría de Educación, Universidad de Harvard y USAID.
- Díaz, María del Carmen, *et.al.* (1998) *Factores Asociados al Rendimiento Académico*.
Secretaría de Educación y UMCE.
- Edwards, John, *et.al.* (1996) *Education Efficiency in Honduras*. Universidad de Tulane y USAID.
- Enge, Kjell, *et.al.* (1994) *Informe del Análisis de Estudios sobre el Nivel Primario del Sistema Educativa Nacional*. Secretaría de Educación, Academia para el Desarrollo Educativa y USAID.
- Euceda, Armando. (1994) *Educación para Todos en el Año 2000: ¿Se Puede?*
Secretaría de Educación.

Galo, Bethania, *et.al.* (1994) ***Capacitación de Maestros y Uso de Materiales Educativos en Escuelas Primarias de Honduras.*** Secretaría de Educación, Academia para el Desarrollo Educativo y USAID.

Guadamuz, Lorenzo, Mario Ramírez, Mario Posas e Ivis Boquín. (1999) ***Estadísticas de la Década: 1990-1999.*** Secretaría de Educación.

Marshall, Jeffery. (1997) ***La Relación entre la Calidad y el Rendimiento de Alumnos.*** Secretaría de Educación y USAID.

Marshall, Jeffery H. y K. Alexander White. (2002) ***Academic Achievement, Attendance and Education Policy in Honduras.*** Universidad de Stanford, Working Paper.

Marshall, Jeffery H., K. Alexander White y Renán Rápalo. (1998) ***Factores Asociados con el Rendimiento Académico: Análisis Multivariado.*** Secretaría de Educación y UMCE.

McGinn, Noel, Fernando Reimers, Armando Loera, María del Carmen Soto y Sagrario López. (1992) ***Repetición en la Escuela Primaria: Un Estudio de la Escuela Rural en Honduras.*** Secretaría de Educación, Universidad de Harvard y USAID.

Mejía, Marco Tulio. (1985) ***La Educación Primaria en Honduras.*** Secretaría de Educación y USAID.

Meza Palma, Miriam, *et.al.*, (2001) ***Censo Escolar 2000.*** Secretaría de Educación, 2001.

Popham, W. James. (2001) ***The Truth About Testing: An Educator's Call to Action.*** Association for Supervision and Curriculum Development.

Salgado, Ramón, *et.al.* (1993) ***La Reprobación en la Escuela Primaria en Honduras.*** Secretaría de Educación, Universidad Pedagógica Nacional y USAID.

San Geovanni, Ray, *et.al.* (1989) ***Evaluación del Sub-Sector de la Educación Primaria en Honduras.*** Secretaría de Educación, Academia para el Desarrollo Educativo y USAID.

Secretaría de Educación. (1997) ***Educación y Desarrollo: Estudio Sectorial - Plan Decenal.*** Secretaría de Educación y GTZ.

Shiefelbein, Ernesto. (2001) ***Educación en Honduras: Una Estrategia de Cambio Efectivo.*** Cooperación Sueca.

USAID Bureau for Global Programs. (1995) ***Strategic Plan for the Center for Human***

Capacity Development. USAID.

van Steenwyk, Ned, *et.al.* (1997) ***El Rendimiento Académico y la Reprobación de los Alumnos en el Primer Ciclo de la Educación Básica.*** Secretaría de Educación y USAID.

van Steenwyk, Ned. (1999) ***Investigaciones Educativas en Honduras: 1984-1999.*** Secretaría de Educación y USAID.

van Steenwyk, Ned, *et.al.* (1999) ***Escuelas con Éxito: Los Resultados.*** Secretaría de Educación y USAID.

van Steenwyk, Ned, *et. al.* (2001) ***Los Graduados del 6° Grado de EDUCATODOS: 1998-2001.*** Secretaría de Educación, EDUCATODOS y USAID.

van Steenwyk, Ned, *et.al.* (2002) ***El Primer Año de Salvemos Primer Ciclo en Comayagua.*** Secretaría de Educación y USAID.

van Steenwyk, Ned, *et. al.* (2002) ***Los Participantes de EDUCATODOS: Estudio Longitudinal.*** Secretaría de Educación, EDUCATODOS y USAID.

**Reprobación en las 250 Escuelas Seleccionadas
en el Departamento de Comayagua: 2000 a 2003**

Año	1° Grado			2° Grado			3° Grado			
	Eval.	Repro.	%	Eval.	Repro.	%	Eval.	Repro.	%	
#1 Comayagua										
2000	1,058	381	36.0%	830	155	18.7%	661	101	15.3%	
2002	1,029	206	20.0%	783	89	11.4%	721	76	10.5%	
2003	1,416	239	16.9%	1,236	130	10.5%	1,063	101	9.5%	
Reducción en la tasa de reprobación:			-53.1%				-43.9%	-37.9%		
#2 Siguatepeque										
2000	1,496	381	36.0%	839	142	16.9%	678	121	17.8%	
2002	1,236	203	16.4%	993	99	10.0%	856	51	6.0%	
2003	1,624	238	14.6%	1,293	122	9.4%	1,110	83	7.5%	
Reducción en la tasa de reprobación:			-59.4%				-44.3%	-57.9%		
#3 La Libertad										
2000	794	404	50.9%	522	118	22.6%	484	67	13.8%	
2002	788	146	18.5%	583	38	6.5%	476	36	7.6%	
2003	1,298	220	16.9%	957	80	8.4%	949	78	8.2%	
Reducción en la tasa de reprobación:			-66.8%				-62.8%	-40.6%		
#4 San Luis										
2000	319	130	40.8%	192	38	19.8%	163	23	14.1%	
2002	478	50	10.5%	421	28	6.6%	431	32	7.4%	
2003	410	39	9.5%	391	24	6.1%	355	21	5.9%	
Reducción en la tasa de reprobación:			-76.7%				-69.2%	-58.2%		
#5 Villa de San Antonio										
2000	353	127	36.0%	230	30	13.0%	160	7	4.4% (45%)*	
2002	522	75	14.4%	381	40	10.5%	317	18	5.7% (61%)*	
2003	538	75	13.9%	532	55	10.3%	471	38	8.1% (88%)*	
Reducción en la tasa de reprobación:			-61.4%				-20.8%	+84.1%		

* Evaluados 3° grado / Evaluados 1° grado

**Reprobación en las 250 Escuelas Seleccionadas
en el Departamento de Comayagua: 2000 a 2003**

Año	1° Grado			2° Grado			3° Grado			
	Eval.	Repro.	%	Eval.	Repro.	%	Eval.	Repro.	%	
2000	4,020	1,582	39.3%	2,613	483	18.5%	2,146	319	14.9%	(53%)*
2001	4,089	778	19.0%	2,566	315	12.3%	2,150	224	10.4%	(53%)*
2002	4,249	680	16.9%	3,234	294	9.1%	2,582	213	8.2%	(61%)*
2003	5,286	810	15.3%	4,409	393	8.9%	3,948	319	8.1%	(75%)*

Reducción en la reprobación:	-61.1%	-51.9%%	-45.6%
-------------------------------------	---------------	----------------	---------------

* Evaluados 3° grado / Evaluados 1° grado

**Factores asociados con la reducción de la reprobación de los
alumnos en Español y matemática: 1° al 3° grado**

Factores	Reducción en la Reprobación
Pedagogía activa-participativa.	- 2.4 (- 7.6%)*
Años de experiencia del docente en el primer ciclo.	- 1.0 (- 3.1%)*
Docente vive en la comunidad de la escuela.	- 0.9 (- 2.8%)*
Participación de padres de familia en la escuela.	- 0.9 (- 2.8%)**
Nivel de educación del docente.	- 0.6 (- 1.9%)*
Disponibilidad de textos para cada alumno.	- 0.4 (- 1.2%)*

*Nota: para ser estadísticamente significativo (0.05), el 95% o más de los docentes o escuelas deben tener una asociación entre el factor y la reducción en la reprobación de los alumnos. El número de asteriscos indica el número de las regresiones que encontraron asociaciones estadísticamente significativas entre el factor y la reducción en la

reprobación de los alumnos.

Cuando hay aumentos en el rendimiento académico de los alumnos, hay una reducción en la reprobación de los alumnos.

Factores	Cambios en rendimiento*
Asignatura favorita del docente.	+12.9% ****
Buena utilización de la jornalización curricular por el docente.	+10.1% ***
Director de la escuela recibió capacitación sobre Salvemos Primer Ciclo.	+ 8.1% *
Experiencia pre-escolar de alumnos.	+ 7.2% *
Buena utilización de los cuadros de progreso de alumnos.	+ 6.5% ***
Docente utiliza la pedagogía activa-participativa.	+ 5.7% ****
Participación de los padres y madres de familia en la escuela.	+ 5.0% ****
Buena utilización de las pruebas de proceso.	+ 4.6% **
Una hora adicional de clase por día.	+ 4.3% ***
Docente motivando a sus alumnos.	+ 2.1% **
Años de experiencia del docente.	+ 0.6% *
Director de la escuela no vive en la comunidad de la escuela.	- 6.9% **
Docentes con dificultades en la utilización de los textos oficiales de la Secretaría de Educación.	-32.5% *

Notas: Todos los factores asociados con cambios en el rendimiento académico fueron identificados con la utilización de regresiones y son estadísticamente significativos en la matemática y/o Español en el 1° al 3° grado. Las regresiones utilizadas son de *El Rendimiento Académico y la Reprobación de los Alumnos en el Primer Ciclo de la Educación Básica*, Cuadro 10; *Escuelas con Éxito*, Cuadro 11 y *El Primer Año de Salvemos Primer Ciclo en Comayagua*, Cuadro 6. Asimismo, otras regresiones del UMCE, *Factores Asociados con el Rendimiento*

Académico: Análisis Multivariado (1998) son incluidas.

*Para ser estadísticamente significativo (0.05), el 95% o más de los docentes o escuelas deben tener una asociación entre el factor y aumentos en el rendimiento académico de los alumnos. El número de asteriscos indica el número de regresiones que encontraron las asociaciones estadísticamente significativas entre estos factores y cambios en el rendimiento académico de los alumnos.

CONCLUSIONES

Las experiencias muestran que mejoras en el rendimiento académico de los alumnos y la utilización de criterios de evaluación más transparentes, reducen la reprobación de los alumnos. Hay cuatro factores asociados con reducciones en la reprobación y aumentos en el rendimiento académico de los alumnos:

1) **Prácticas pedagógicas** aumentan el rendimiento académico y reducen la reprobación de los alumnos. Los factores más importantes son la pedagogía activa-participativa, la motivación de los alumnos por el docente, la buena utilización de los textos de la Secretaría de Educación, la jornalización curricular, pruebas de proceso, el monitoreo continuo del progreso de cada alumno por el docente y los padres de familia, cuadernos de trabajo para la recuperación de los alumnos reprobados y las demás estrategias utilizadas y comprobadas por Escuelas con Éxito, Salvemos Primer Grado y Salvemos Primer Ciclo durante los últimos 6 años en las escuelas primarias de los departamentos de Francisco Morazán, Intibucá, Comayagua y La Paz (1998-2003).

2) **Participación de los padres de familia**: es importante notar que la participación de los padres y las madres de familia en las actividades de la escuela es el único factor que tiene un efecto positivo para reducir la reprobación de los alumnos en ambas asignaturas de matemática y Español, aumentar el rendimiento de los alumnos en ambas asignaturas y es el único factor estadísticamente significativo del 1° al 3° grado en los cuatro casos. Asimismo, dos otros estudios recientes muestran como la asistencia de los alumnos (y los docentes) es mejor cuando los padres de familia participan en la escuela y con mejor asistencia, hay aumentos en el rendimiento académico de los alumnos.

3) **Características de los Directores de las escuelas y de los docentes**: utilizando lo que conocemos de las características de los docentes y la reducción de la reprobación y aumentos en el rendimiento académico, se deben asignar los mejores docentes al primer ciclo, asegurar que los docentes dominan y les gustan enseñar la matemática y el Español e incentivar a los Directores y docentes a vivir en la comunidad de la escuela.

4) **Factores administrativos**: El departamento de Comayagua está logrando reducciones significativas en la reprobación de los alumnos. Sin embargo, no todas las escuelas del departamento lograron los mismos

resultados. El personal de los Distritos Escolares revisaron la situación de cada escuela con altas tasas de reprobación, con el fin de identificar y resolver los problemas. Los problemas encontrados en varias de las escuelas, con las tasas de reprobación más altas, fueron relacionadas con la ausencia o cambios frecuentes de los docentes. La resolución de los problemas de la asistencia de docentes, docentes con licencias y los traslados de docentes son desafíos administrativos del sistema y las mejoras en la pedagogía con Salvemos Primer Ciclo no pueden resolver estos problemas. Los factores administrativos asociados con altas tasas de reprobación son los siguientes:

El traslado de los docentes durante el año escolar.

Docentes y escuelas que no cumplen con el horario y calendario oficial de la Secretaría de Educación.

La falta de recursos económicos para contratar docentes y llenar las plazas de docentes con licencias.

La resolución de estos problemas requiere decisiones y el liderazgo de los funcionarios de la Secretaría de Educación, colegios magisteriales, Directores Departamentales y Distritales para:

Evitar el traslado de docentes durante el año escolar y realizar los traslados en los meses de Diciembre y Enero.

Asegurar que todos los docentes y las escuelas cumplen con el horario y calendario oficial de la Secretaría de Educación.

Reducir la ausencia de los docentes por días de pago, reuniones, capacitaciones, permisos, etcétera.

Reducir las licencias y proveer los recursos económicos necesarios para contratar docentes y llenar las plazas de docentes con licencias.